



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 June 2004

Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли

Сборник ЮНСИТРАЛ по прецедентному праву, касающемуся Конвенции Организации Объединенных Наций о международной купле-продаже товаров*

Статья 21

1) Запоздавший акцепт, тем не менее, сохраняет силу акцепта, если offerent без промедления известит об этом адресата оферты устно или направит ему соответствующее уведомление.

2) Когда из письма или иного письменного сообщения, содержащего запоздавший акцепт, видно, что оно было отправлено при таких обстоятельствах, что, если бы его пересылка была нормальной, оно было бы получено offerentом своевременно, запоздавший акцепт сохраняет силу акцепта, если только offerent без промедления не известит адресата оферты устно, что он считает свою оферту утратившей силу, или не направит ему уведомление об этом.

* Настоящий сборник подготовлен с использованием полных текстов решений, которые цитируются в выдержках из дел, вошедших в сборник "Прецедентное право по текстам ЮНСИТРАЛ" (ППТЮ), и других указанных в сносках источников. Выдержки даются лишь как резюме соответствующих судебных решений и могут отражать не все вопросы, затрагиваемые в настоящем сборнике. Читателям рекомендуется не ограничиваться выдержками из ППТЮ и ознакомиться с полными текстами упоминаемых здесь судебных и арбитражных решений.

1. Статья 21 предусматривает, что запоздавший акцепт, тем не менее, сохраняет силу акцепта, если соблюдены условия, изложенные в пунктах 1 или 2. Пункт 2 статьи 18 требует, чтобы акцепт доходил до оферента в пределах срока, предусмотренного этим пунктом и статьей 20. Статья 24 определяет условия, когда отзыв "получен" оферентом.
2. В пункте 1 предусматривается, что запоздавший акцепт сохраняет свою силу, если оферент без промедления известит об этом адресата оферты¹.
3. В пункте 2 предусматривается, что сообщение, которое при нормальных обстоятельствах было бы получено оферентом в сроки, установленные для сохранения акцепта или, несмотря на то, что оферент его получает после истечения этого срока, если только оферент без промедления не уведомит адресата оферты о том, что он считает оферту утратившей силу. О случаях применения пункта 2 не сообщается.

¹ Решение Арбитражного суда МТП за № 7844, 1994 год, *The ICC International Court of Arbitration Bulletin* (ноябрь 1995 года), 72–73 (ссылка на австрийское законодательство и положение Конвенции о том, что запоздавший акцепт не будет иметь силы, если оферент без промедления не уведомил адресата оферты о том, что акцепт сохраняет свою силу).